

### A demand form for equipment for water supply and sewage systems for Ukraine

1. Special vehicles (trucks - tanks, cranes, trucks with drinking water, excavators)		
Device name	Charakteristic	
1.1	Truck crane 18-25 t	6x4, 6x6 wheel axle arrangements Maximum permissible load (not less than) 18.0 t Range at maximum load capacity, (not less than) 3.0 m Lifting height (not less than) 20 m Hook lowering depth (not less than) 12 m Rotation range (degrees) 0-360
1.2	Cooling water truck.	Potable water capacity of 10 m3. Standard Edition: - inner wall thickness - 4 mm, material stainless steel for contact with food; - insulation - 50 mm thick polyurethane (poured between the inner wall and the sheathing); - sheathing - stainless steel, thickness 1.5 mm; - subframe - stainless steel; - Webasto autonomous heating for transporting drinking water at low temperatures; - culture pipeline for simultaneous use of up to five taps. Car chassis with a diesel combustion engine, number of axles 2, axle diagram 4x2.
1.3	Excavator (additional equipment can be specified separately if connectable)	4x4, 4x2 or track axle systems bucket volume - not less than 0.2 cubic meters digging depth - not less than 2.8 m - can be supplemented with additional equipment - hydraulic hammer, chisel, compactor, etc.
1.4	Truck - tanker	Tank capacity - not less than 6 m3 Pumping depth, not less than 8 m Vacuum pump capacity - not less than 700 m3 / h 4x4, 4x2 wheel axle systems Cabin - min driver + 2 people.
1.5	Trolley	4x4, 4x2 wheel axle systems Load capacity not less than 6 t - tipper bodywork with 3-way unloading (recommended)
1.6	Car jack	4x4, 4x2 wheel axle systems Lifting height, (not less) 15 m rotation angle (degrees) 0-360
1.7	Truck crane in motion	4x4, 4x2 wheel axle systems Loading capacity, not less than 6 tons
2. Emergency power equipment (generators, stationary power plants)		
Device name	Charakteristic	
2.1	Portable power plant for 10, 20, 30, 45, 60, 70	Output voltage, B - 380 V three-phase Start type - Electric starter Execution - closed (hood) Cooling method - Liquid Scope of application - industrial Installation type - on the chassis
2.2	Portable power plant up to 90, 150 kW (specify the required power)	Output voltage, B - 380 V three-phase Start type - Electric starter Execution - closed (hood) Cooling method - Liquid Scope of application - industrial Installation type - on the chassis
2.3	Stationary power plant from 30 to 70 kW (specify the required power)	Output voltage, B - 380 V three-phase Start type - Electric starter Execution - closed (hood) Cooling method - Liquid Scope of application - industrial Installation type - on the chassis
2.4	Stationary power plant from 75-370 kW (specify the required power)	Output voltage, B - 380 V three-phase Start type - Electric starter Execution - closed (hood) Cooling method - Liquid Scope of application - industrial Installation type - on the chassis
2.5	Stationary power plant above 375 kW (specify the required power)	Output voltage, B - 380 V three-phase Start type - Electric starter Execution - closed (hood) Cooling method - Liquid Scope of application - industrial Installation type - on the chassis

2.6	Combustion engine generators (petrol or diesel). Power from 10 to 70 kW Voltage 220V and 380V (specify the required power)	Output voltage, V-universal (220/380 V) Type of starting - Electric starter Cooling-liquid method Scope of application - industrial Execution - open / closed Type of sockets not less than 2x16A (220), 1x16A (380) Type of installation On a chassis from 12 kW to 12 kW - portable																
2.7	Frequency converters of appropriate power (specify the required power)	Rated inverter supply voltage - 3F 380 ... 480 V - 15 ... 10% Nominal supply frequency - 50 ... 60 Hz - 5 ... 5% Operation at core temperature -10... 40 ° C without deterioration of properties Номинальна частота живлення - 50 ... 60 Hz - 5 ... 5% Operation at core temperature -10... 40 ° C without deterioration of properties																
<b>3. Equipment for pumping clean water and sewage (combustion or electric pumps, submersible pumps for sewage, others)</b>																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:30%; text-align: center;">Device name</th> <th style="text-align: center;">Charakteristic</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3.1 Complex mobile pumping stations for pumping dirty water from 20 m<sup>3</sup> / h (specify the required flow rate and pressure)</td> <td>On the chassis</td> </tr> <tr> <td>3.2 Electric submersible pump for faeces (specify required flow rate and pressure)</td> <td>10-200 cubic meters per hour with a pressure hose (25 m)</td> </tr> <tr> <td>3.3 Pumps with a diesel engine (or electric pumps complete with a generator up to 10 kW)</td> <td>from 20 - 300 m<sup>3</sup> / h complete with corrugated suction hose (10 m) and pressure hose (20 m)</td> </tr> <tr> <td>3.4 Autonomous pumps (pumping stations) for pumping drinking water and wastewater with an internal combustion engine (petrol or diesel)</td> <td>Capacity from 40 to 100 m<sup>3</sup> per hour on the chassis</td> </tr> <tr> <td>3.5 Electric submersible pump for clean water</td> <td>8-25 m<sup>3</sup> / h with a pressure hose (20 m) and a power cable not less than 25 m long</td> </tr> <tr> <td>3.6 Electric submersible pump for clean water</td> <td>100 m<sup>3</sup> / h with a hydraulic drive of high pressure from a hydraulic station with a set of double hydraulic hoses (15 m) and pressure hoses for water (20 m)</td> </tr> <tr> <td>3.7 Single-phase pump unit for sewage drainage</td> <td>min Q = 12 m<sup>3</sup> / h H = 16m (complete with autonomous power supply from a generator with a minimum capacity of 7.5 kW)</td> </tr> </tbody> </table>			Device name	Charakteristic	3.1 Complex mobile pumping stations for pumping dirty water from 20 m <sup>3</sup> / h (specify the required flow rate and pressure)	On the chassis	3.2 Electric submersible pump for faeces (specify required flow rate and pressure)	10-200 cubic meters per hour with a pressure hose (25 m)	3.3 Pumps with a diesel engine (or electric pumps complete with a generator up to 10 kW)	from 20 - 300 m <sup>3</sup> / h complete with corrugated suction hose (10 m) and pressure hose (20 m)	3.4 Autonomous pumps (pumping stations) for pumping drinking water and wastewater with an internal combustion engine (petrol or diesel)	Capacity from 40 to 100 m <sup>3</sup> per hour on the chassis	3.5 Electric submersible pump for clean water	8-25 m <sup>3</sup> / h with a pressure hose (20 m) and a power cable not less than 25 m long	3.6 Electric submersible pump for clean water	100 m <sup>3</sup> / h with a hydraulic drive of high pressure from a hydraulic station with a set of double hydraulic hoses (15 m) and pressure hoses for water (20 m)	3.7 Single-phase pump unit for sewage drainage	min Q = 12 m <sup>3</sup> / h H = 16m (complete with autonomous power supply from a generator with a minimum capacity of 7.5 kW)
Device name	Charakteristic																	
3.1 Complex mobile pumping stations for pumping dirty water from 20 m <sup>3</sup> / h (specify the required flow rate and pressure)	On the chassis																	
3.2 Electric submersible pump for faeces (specify required flow rate and pressure)	10-200 cubic meters per hour with a pressure hose (25 m)																	
3.3 Pumps with a diesel engine (or electric pumps complete with a generator up to 10 kW)	from 20 - 300 m <sup>3</sup> / h complete with corrugated suction hose (10 m) and pressure hose (20 m)																	
3.4 Autonomous pumps (pumping stations) for pumping drinking water and wastewater with an internal combustion engine (petrol or diesel)	Capacity from 40 to 100 m <sup>3</sup> per hour on the chassis																	
3.5 Electric submersible pump for clean water	8-25 m <sup>3</sup> / h with a pressure hose (20 m) and a power cable not less than 25 m long																	
3.6 Electric submersible pump for clean water	100 m <sup>3</sup> / h with a hydraulic drive of high pressure from a hydraulic station with a set of double hydraulic hoses (15 m) and pressure hoses for water (20 m)																	
3.7 Single-phase pump unit for sewage drainage	min Q = 12 m <sup>3</sup> / h H = 16m (complete with autonomous power supply from a generator with a minimum capacity of 7.5 kW)																	
<b>4. Materials for the liquidation of emergency situations (clamps, flange adapters for connecting pipelines, shut-off valves, check valves)</b>																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:30%; text-align: center;">Device name</th> <th style="text-align: center;">Charakteristic</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4.1 Stainless steel repair collar for pipes</td> <td>Collet DU-60 for DU-600 a. 60-67 L200 mm b. 75-85 L200 mm c. 75-85 L300 mm d. 88-98 L200 mm e. 88-98 L300 mm f. 108-118 L200 mm g. 108-118 L300 mm h. 115-128 L200 mm i. 115-128 L300 mm j. 159-172 L200 mm k. 159-172 L300 mm l. 168-182 L200 mm m. 168-182 L300 mm n. 217-229 L200 mm o. 217-229 L300 mm p. 243-260 L200 mm q. 243-260 L300 mm r. 323-336 L200 mm s. 323-336 L300 mm t. 410-432 L300 mm u. 410-432 L400 mm v. 410-432 L500 mm w. 510-540 L300 mm x. 510-540 L400 mm y. 510-540 L500 mm z. 600-620 L500 mm aa.630-650 L500 mm</td> </tr> <tr> <td>4.2 Flange adapter for PE and PVC pipes</td> <td>1) D 50/50, 2)D50/63,3)D65/63,4)D65/75,5)D80/90,6)D80/75,7)D100/90,8)D100/110,9)D125/125,10)D125/140,11)D150/160,12)D150/180,13)D200/200,14)D200/225,15)D200/250,16)D250/250,17)D250/280,18)D300/315,19)D300/355,20)D400/400,21)D400/455,22)D500/500,23)D500/560,24)D600/630</td> </tr> </tbody> </table>			Device name	Charakteristic	4.1 Stainless steel repair collar for pipes	Collet DU-60 for DU-600 a. 60-67 L200 mm b. 75-85 L200 mm c. 75-85 L300 mm d. 88-98 L200 mm e. 88-98 L300 mm f. 108-118 L200 mm g. 108-118 L300 mm h. 115-128 L200 mm i. 115-128 L300 mm j. 159-172 L200 mm k. 159-172 L300 mm l. 168-182 L200 mm m. 168-182 L300 mm n. 217-229 L200 mm o. 217-229 L300 mm p. 243-260 L200 mm q. 243-260 L300 mm r. 323-336 L200 mm s. 323-336 L300 mm t. 410-432 L300 mm u. 410-432 L400 mm v. 410-432 L500 mm w. 510-540 L300 mm x. 510-540 L400 mm y. 510-540 L500 mm z. 600-620 L500 mm aa.630-650 L500 mm	4.2 Flange adapter for PE and PVC pipes	1) D 50/50, 2)D50/63,3)D65/63,4)D65/75,5)D80/90,6)D80/75,7)D100/90,8)D100/110,9)D125/125,10)D125/140,11)D150/160,12)D150/180,13)D200/200,14)D200/225,15)D200/250,16)D250/250,17)D250/280,18)D300/315,19)D300/355,20)D400/400,21)D400/455,22)D500/500,23)D500/560,24)D600/630										
Device name	Charakteristic																	
4.1 Stainless steel repair collar for pipes	Collet DU-60 for DU-600 a. 60-67 L200 mm b. 75-85 L200 mm c. 75-85 L300 mm d. 88-98 L200 mm e. 88-98 L300 mm f. 108-118 L200 mm g. 108-118 L300 mm h. 115-128 L200 mm i. 115-128 L300 mm j. 159-172 L200 mm k. 159-172 L300 mm l. 168-182 L200 mm m. 168-182 L300 mm n. 217-229 L200 mm o. 217-229 L300 mm p. 243-260 L200 mm q. 243-260 L300 mm r. 323-336 L200 mm s. 323-336 L300 mm t. 410-432 L300 mm u. 410-432 L400 mm v. 410-432 L500 mm w. 510-540 L300 mm x. 510-540 L400 mm y. 510-540 L500 mm z. 600-620 L500 mm aa.630-650 L500 mm																	
4.2 Flange adapter for PE and PVC pipes	1) D 50/50, 2)D50/63,3)D65/63,4)D65/75,5)D80/90,6)D80/75,7)D100/90,8)D100/110,9)D125/125,10)D125/140,11)D150/160,12)D150/180,13)D200/200,14)D200/225,15)D200/250,16)D250/250,17)D250/280,18)D300/315,19)D300/355,20)D400/400,21)D400/455,22)D500/500,23)D500/560,24)D600/630																	

4.3	Flange adapter for steel, cast iron pipes	a. 59-72 b. 72-85 c. 88-103 d. 109-128 e. 159-182 f. 218-235 g. 272-289 h. 315-332 i. 400-429 j. 526-546
4.4	Drainage ball valve Du50-600 (specify required diameter and working pressure)	<input checked="" type="checkbox"/> for use in drainage systems. <input checked="" type="checkbox"/> valve body - foldable. <input checked="" type="checkbox"/> flange connection according to EN 1092-2 <input checked="" type="checkbox"/> distance between flanges according to EN 558 <input checked="" type="checkbox"/> pressure: PN10-16. <input checked="" type="checkbox"/> layer: aluminum + EPDM albo NBR. <input checked="" type="checkbox"/> cover gasket - EPDM ring.
4.5	Clamp with rubberized wedge Du50-800 (specify required diameter and working pressure)	scope of application - water supply - with a non-retractable stick - clockwise closing - tightness class A (0% leakage). - maximum working pressure 10-25 atm. (specify if necessary) - manual drive
4.6	Rotary shutter - biaxial flange with a reducer D 100-2500 mm, working pressure 10,16,25 atm.	for use in water supply systems, cast iron housing, flange connection according to EN 1092-2, flange spacing according to EN 558, pressure: PN10-25
4.7	Double acting knife gate valve Du50-800 (specify required diameter and working pressure)	<input checked="" type="checkbox"/> double-acting gate valve with a non-retractable stem, for use in centralized drainage and sewage systems;; <input checked="" type="checkbox"/> tightness class - A (0% leakage); <input checked="" type="checkbox"/> flange connection <input checked="" type="checkbox"/> maximum working pressure 6-16 atm. (specify if necessary) <input checked="" type="checkbox"/> with a flywheel; <input checked="" type="checkbox"/> Gate gasket - NBR rubber + asbestos-free stuffing box. <input checked="" type="checkbox"/> housing sealing ring - NBR rubber, profiled for the goal, with steel reinforcement or better.
4.8	Spring-loaded check valve flange type Du50-600	scope of application - water supply - Working pressure $R_u = 1.0 - 1.6$ MPa - disc gasket - EPDM ring - spring - stainless steel AISI304 - spare AISI304 stainless steel
<b>5. Reagent dosing equipment and a complex for the protection of people in water during the stoppage of a centralized water supply system</b>		
	Device name	Charakteristic
5.1	Reagent pump dispensers	Capacity 3-120 l / h, when consolidated with chemically resistant materials such as EPDM or PTFE or analog
5.2	Chlorine dioxide preparation plants (electrolysers)	Capacity on chlorine dioxide from 5 g / hour. up to 1500 g / h and very efficient - up to 12,000 g / h, maximum working pressure up to 8 bar
5.3	Mobile water disinfection systems	On a wheeled chassis or mounted in containers. Water capacity from 20 m <sup>3</sup> / h
5.4	Mobile water purification and bottling systems	On a wheeled chassis or mounted in containers. Water capacity 2-4 m <sup>3</sup> / h
5.5	Portable water purification systems	Convenient to carry. In a wide range of productivity
<b>6. Labor protection (walkie-talkies, gas masks, special clothing)</b>		
	Device name	Charakteristic
6.1	Industrial mask complete with filter box "B" (chlorine)	It is possible to complete the set with a general-purpose box
6.2	Insulating gas mask	(U and P)
6.3	Portable (autonomous) fan for blowing gas wells	WSP-500
6.4	Universal seat belt with shoulder straps and leg	PL-1
6.5	Combined combination belt	PLK4
6.6	A rescue tape (cord, rope) with a length of 12 m with carabiners	
6.7	Chemical protection suit against harsh chemicals (especially chlorine)	
6.8	Diving suit	(analog to L-1)
6.9	The cover is protective for the electric welder	
6.10	Dielectric gloves	
6.11	Transparent industrial goggles	
6.12	Gas analyzer for detecting gases in deep chambers / wells (detection of ammonia, hydrogen sulphide, carbon monoxide)	
6.13	Powder fire extinguisher	(WP-1, WP-2, WP-5)

6.14	Carbon dioxide fire extinguisher	
6.15	Special fire rescuer clothing, helmet.	
6.16	Walkie-talkies for staff	Radius up to 10 km.
<b>7. Auxiliary electrical devices (cable connectors, electric cables, switches)</b>		
	Device name	Charakteristic
7.1	Electric transformer	10/04 kw. 250-630 kVA
7.2	KNTi-1i KVTi-1 low voltage trailer couplings	50 ÷ 70,70 ÷ 120,150 ÷ 240 with connectors
7.3	Low voltage STk-1 connecting connectors	35÷50,50÷70,70÷120,150÷240 with connectors
7.4	High voltage trailer couplings KNTi-10i KVTi-1	50÷70,70÷120,150÷240 with connectors
7.5	High voltage STk-10 connecting connectors	50÷70,70÷120,150÷240 with connectors
7.6	Cable	ASB 3x70,ASB 3x120,ASB 3x150,ASB 3x185, KG 3*35-1*16
7.7	Smm2, AL bushings.	50,70,120,185
7.8	Tip Smm2, AL.	50,70,120,185
7.9	LED street lamps	LED
7.10	Automatic switch off	3P on DIN rail 3p 25 speakers, 3P on DIN rail 3p 32 speakers, 3P on DIN rail 3p 40 speakers, 3P on DIN rail 3p 50 speakers, 3P on DIN rail 3p 63 speakers, 3P enclosure, 400V, 100A, 3P enclosure, 400B, 200 A, casing 3P, 400B, 250 A, casing 3P, 400B, 400 A, casing 3P, 400B, 630 A
<b>8. Spare parts for vehicles (tires, batteries)</b>		
	Device name	Charakteristic
8.1	Tires	260 *508, 320 *508, 280 *508,
8.2	Batteries	75, 100, 160, 200 A
<b>9. Manual and auxiliary equipment</b>		
	Device name	Charakteristic
9.1	Welding inverter	
9.2	Locksmith tools	
9.3	Hammer drill	
9.4	Welder for thermistor welding of polyethylene	
9.5	Pipe cutters	PE pipes with a diameter of 50-160 mm
9.6	Pneumatic hammer	power 45 kJ
9.7	Pneumatic hammer	power up to 20 kJ

Developed by

[www.gfw.pl](http://www.gfw.pl)

Translation UA -PL

[www.blejkan.pl](http://www.blejkan.pl)

Translation PL-EN

<https://www.ubc.net/>

List of needed equipment developed by

<https://ukrvodokanal.in.ua/>

Technical assistance coordination, payment account

[www.igwp.org.pl/pomoc-dla-ukrainy/](http://www.igwp.org.pl/pomoc-dla-ukrainy/)